



ICPD Press Release, 94/04/29 (Fre)

Conference internationale sur la population et le developpement

Le Caire (Egypte)

5-13 septembre 1994

CIPD 94

Secretariat de la CIPD

220 E. 42nd St., 22nd floor

New York, NY 10017, Etats-Unis d'Amerique

Telephone : (212) 297-5244/5245

Telecopieur : (212) 297-5250

Numero de telephone pour les medias : (212) 297-5023/5030 ou 5279

E-mail: ryanw@unfpa.org ou icpd@igc.apc.org

COMMUNIQUE DE PRESSE

29 avril 1994

LE COMITE PREPARATOIRE DE LA CIPD REDIGE LE PROGRAMME D'ACTION EN
VUE DE LA CONFERENCE DU CAIRE

Les pays conviennent d'aborder les soins de sante genesique, y
compris la planification de la famille, dans une optique globale

Presque tous les pays estiment que les services de
planification familiale doivent etre dispenses dans un cadre plus
large qui englobe tous les besoins en matiere de sante genesique,

en particulier ceux des femmes. Cette idee a recu l'adhesion tres generale du Comite preparatoire de la CIPD pendant sa troisieme et derniere session qui a eu lieu a New York du 4 au 22 avril.

Le Comite a approuve la plus grande partie du projet de programme d'action qui sera arrete definitivement et signe au Caire en septembre prochain. Ce programme tourne autour de l'idee que les affaires de population doivent absolument etre incorporees dans les interventions visant a assurer un developpement equitable et durable.

Des delegues de plus de 160 pays ont pris part a cette reunion qui a dure trois semaines et qui a recu de la part des medias une attention considerable; 1 200 representants de plus de 500 organisations non gouvernementales (ONG) ont joue un role sans precedent dans les resultats obtenus. La troisieme session du Comite preparatoire est presentee dans le numero d'avril de CIPD 94, bulletin de la Conference.

Ce numero de CIPD 94 (No. 14) presente egalement :

+ Une table ronde sur la morale, la population et la sante genesique, qui a eu lieu du 8 au 10 mars a New York.

+ Un discours prononce le 30 mars a l'ONU par Timothy Wirth, Conseiller au Departement d'Etat des Etats-Unis, soulignant que Washington reconnait maintenant que les droits des femmes sont un element essentiel du developpement durable.

+ Une conference de presse organisee le 6 avril par 10

femmes représentant des ONG du monde entier, qui condamnent les attaques contre la sante et les droits des femmes en matiere de procreation.

* * *

La troisieme session du Comite preparatoire s'est ouverte par des allocutions prononcees par Mme Nafis Sadik, Secretaire generale de la CIPD, le Dr. Fred Sai, President du Comite preparatoire et Jean-Claude Milleron, Secretaire general adjoint a l'information economique et sociale et a l'analyse des politiques de l'ONU. Plus de 100 orateurs appartenant a des gouvernements, a des institutions intergouvernementales et a des ONG se sont exprimes pendant la session pleniere d'ouverture.

Le reste de la session a ete axe sur les negociations du projet de programme d'action de la CIPD. Le document adopte finalement demande que l'on donne aux femmes une instruction adequate et des moyens d'action et que l'on elimine toute discrimination fondee sur le sexe; que les questions de population soient incorporees dans toutes les politiques et tous les programmes de developpement; et que les programmes se fondent sur la satisfaction des besoins des particuliers plutot que sur des cibles demographiques chiffrees.

La lutte contre la pauvrete, la protection de l'environnement, la sante genesique feminine et les droits des migrants internationaux et des peuples autochtones figurent aussi en bonne place dans les 16 chapitres du document.

Bien que le projet de programme ait emporte l'assentiment de

nombreux participants, le consensus ne s'est pas fait sur quelques questions clés, en particulier sur la proposition de traiter l'avortement dangereux comme une question majeure de santé publique. Le Saint-Siège et plusieurs pays se sont opposés à un libelle qui à leur avis pourrait signifier l'approbation de la légalisation de l'avortement; beaucoup d'autres délégations se sont associées à l'optique proposée dans le projet établi par le secrétariat de la CIPD.

Faute d'unanimité, les négociations se poursuivront au Caire au sujet des termes "santé génésique", "régulation de la fécondité", "planification familiale" et "maternité sans risques".

Plusieurs autres sujets feront aussi l'objet de débats supplémentaires à la Conférence : le préambule du programme et ses principes sous-jacents; les propositions d'offrir des informations, des conseils et des services de santé génésique aux adolescents; un ensemble d'objectifs à vingt ans proposé en matière de santé et d'éducation; et des estimations des ressources nécessaires pour offrir des soins de santé génésique complets, notamment des services de planification familiale, et pour prévenir les maladies sexuellement transmissibles y compris le VIH/SIDA.

Le 25 avril, dans une conférence de presse, Mme Sadik s'est félicitée des réalisations de la troisième session du Comité préparatoire au sujet de la santé génésique et des moyens d'action des femmes. À propos de la question la plus controversée de la session, elle a déclaré : "Ni l'Organisation des Nations Unies ni le programme d'action ne propose de légaliser l'avortement". En réalité, a-t-elle dit, leur intention est d'attirer "l'attention du

monde sur les consequences sanitaires de l'avortement clandestin", notamment les quelque 250 000 deces maternels qui se produisent chaque annee.

A propos du Caire, Mme Sadik a dit : "Les questions de sante genesique feminine et de grossesse chez les adolescentes sont sur la table et devront etre traitees. En s'attaquant a ces questions et en fixant une ligne de conduite, on devra confronter une realite que l'on a longtemps refuse de voir". Elle espere que la Conference adoptera le projet de programme d'action avec peu de modifications, et pense que le document final "sera comme une liberation pour les femmes du monde entier et l'un des piliers de la planification sociale et economique au vingt-et-unieme siecle".

* * *

On peut obtenir des exemplaires de CIPD 94, en anglais, espagnol ou francais en s'adressant au secretariat de la CIPD, 220 East 42nd Street, New York, NY 10017, Etats-Unis d'Amerique; tel: (212) 297-5244 ou 5245; telecopie: (212) 297-5250. Il existe aussi pour la presse une pochette d'information en anglais, arabe, espagnol ou francais portant sur les questions de la CIPD. Le bulletin existe aussi sous forme electronique sur plusieurs reseaux informatises (pour obtenir des renseignements, s'adresser par e-mail a : ryanw@unfpa.org).

Demandes de renseignements : (212) 297-5023, 297-5030 ou 297-5279.

* * * * *

For further information, please contact: popin@undp.org
POPIN Gopher site: <gopher://gopher.undp.org/11/ungophers/popin>
POPIN WWW site: <http://www.undp.org/popin>